

# UN ZESTE DE NÉERLANDAIS

répertoire de poche pour l'horeca



## Un zeste de néerlandais...

**Ce répertoire de poche n'a pas la prétention de vous apprendre toutes les subtilités de la langue néerlandaise. Toutefois, il rendra votre travail plus confortable et augmentera la convivialité de votre établissement.**

Le répertoire de poche a été spécifiquement conçu pour l'horeca. Il vous présente les phrases toutes faites et les mots clés pour pouvoir servir votre clientèle en néerlandais. Vous y trouverez plusieurs questions que vos clients pourraient formuler, ainsi que leurs variantes. Comme dans chaque langue, il existe aussi plusieurs façons de répondre. Nous vous proposons systématiquement une réponse qui peut servir pour un maximum de questions.

En consacrant une heure par jour à ce répertoire de poche, vous l'aurez parcouru en 1 mois. Nous vous conseillons de suivre le plan d'apprentissage qui se trouve en page 4.

Pour une formation approfondie, contactez l'un des organismes de formation renseignés en page 49.

Avant de vous plonger dans l'apprentissage du néerlandais, nous voudrions vous donner quelques conseils pour optimiser la qualité et la vitesse de votre apprentissage:

- Saluez toujours vos clients dans les deux langues:  
« Bonjour, goeiedag »;
- Tentez toujours de comprendre au mieux ce que le client vous dit.  
Essayez de détecter les mots clés, par rapport à la situation, et vérifiez au besoin si vous avez bien compris.
- Répétez la commande en néerlandais.
- Essayez de parler le plus souvent possible néerlandais avec vos collègues de service néerlandophones.
- Etudiez la version néerlandaise de votre menu.

**Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir dans l'apprentissage du néerlandais. Nous espérons par ailleurs que ce répertoire de poche vous apportera une plus grande satisfaction dans votre travail. Bonne chance!**

### L'apprentissage en douceur

- Ik leer Nederlands.      J'apprends le néerlandais.
- Ik doe mijn best.      Je fais de mon mieux.
- Ik probeer... .      J'essaye...

N'hésitez pas à montrer aux clients que vous apprenez le néerlandais avec ce répertoire de poche. Ils en seront ravis!

# PLAN D'APPRENTISSAGE

**Le plan ci-dessous vous permet de compléter l'apprentissage du répertoire de poche en 30 jours - dont cinq jours de repos - en y consacrant une heure par jour! Planifiez vous-même votre apprentissage selon vos disponibilités:**

- Jour 1: ...../.....: • étude du chapitre 1  
« Expressions générales et utiles »
- Jour 2: ...../.....: • révision du chapitre 1  
• étude du vocabulaire de la liste 1. « Softs »
- Jour 3: ...../.....: • étude du chapitre 2 « Saluer et accueillir »
- Jour 4: ...../.....: • révision des chapitres 1 et 2  
• étude du vocabulaire de la liste 2  
« Bières & alcools »
- Jour 5: ...../.....: • étude du chapitre 3 « Prendre la commande »
- Jour 6: ...../.....: • repos
- Jour 7: ...../.....: • révision du chapitre 3  
• étude du vocabulaire de la liste 3 « Boissons chaudes et accompagnements »
- Jour 8: ...../.....: • étude du chapitre 4 « Le service »
- Jour 9: ...../.....: • révision du chapitre 4  
• étude du vocabulaire de la liste 4 « Vin »
- Jour 10: ...../.....: • étude du vocabulaire de la liste 5 « Les Chiffres »
- Jour 11: ...../.....: • révision du vocabulaire des listes 1 à 5
- Jour 12: ...../.....: • repos

- Jour 13: ...../.....: • étude du chapitre 5 « L'addition »
- Jour 14: ...../.....: • révision du chapitre 5  
• étude du vocabulaire de la liste 6 « Snacks »
- Jour 15: ...../.....: • étude du chapitre 6  
« Questions fréquemment posées »
- Jour 16: ...../.....: • révision du chapitre 6  
• étude du vocabulaire de la liste 7 « Repas »
- Jour 17: ...../.....: • étude du chapitre 7 « Réservation par téléphone »
- Jour 18: ...../.....: • repos
- Jour 19: ...../.....: • révision du chapitre 7  
• étude du vocabulaire de la liste 8 « Situer »
- Jour 20: ...../.....: • étude du vocabulaire de la liste 9 « Décor »
- Jour 21: ...../.....: • étude du vocabulaire de la liste 10 « Verbes utiles »
- Jour 22: ...../.....: • révision des chapitres 1 à 4
- Jour 23: ...../.....: • révision du vocabulaire des listes 6 à 10
- Jour 24: ...../.....: • repos
- Jour 25: ...../.....: • révision du vocabulaire des listes 1 à 4
- Jour 26: ...../.....: • révision des chapitres 5 à 7
- Jour 27: ...../.....: • révision du vocabulaire des listes 5 à 7
- Jour 28: ...../.....: • révision du vocabulaire des listes 8 à 10
- Jour 29: ...../.....: • parcourez la totalité du petit répertoire de poche!
- Jour 30: ...../.....: • Félicitations! Vous y êtes arrivé en 30 jours.

# TABLE DES MATIERES

<b>Introduction</b>	<b>p 2</b>
<b>Plan d'apprentissage</b>	<b>p 4</b>
<b>1 Expressions utiles, générales</b>	<b>p 8</b>
<b>2 Saluer, accueillir</b>	<b>p 9</b>
<b>3 Prendre la commande</b>	<b>p 10</b>
<b>4 Le service</b>	<b>p 12</b>
<b>5 L'addition</b>	<b>p 13</b>
<b>6 Questions fréquemment posées</b>	<b>p 14</b>
<b>7 Réservation par téléphone</b>	<b>p 15</b>
<b>Vocabulaire 1: Softs</b>	<b>p 18</b>
<b>Vocabulaire 2: Bières &amp; alcools</b>	<b>p 19</b>
<b>Vocabulaire 3: Boissons chaudes et accompagnements</b>	<b>p 20</b>
<b>Vocabulaire 4: Vin</b>	<b>p 21</b>
<b>Vocabulaire 5: Les chiffres</b>	<b>p 23</b>
<b>Vocabulaire 6: Snacks</b>	<b>p 24</b>
<b>Vocabulaire 7: Repas</b>	<b>p 25</b>
<b>Vocabulaire 8: Situer</b>	<b>p 26</b>
<b>Vocabulaire 9: Décor</b>	<b>p 27</b>
<b>Vocabulaire 10: Verbes</b>	<b>p 28</b>
<b>Prononciation</b>	<b>p 30</b>
<b>Grammaire de base</b>	<b>p 31</b>
<b>Lexique</b>	<b>p 36</b>
<b>Formations approfondies</b>	<b>p 49</b>



**THEMES**



# 1. EXPRESSIONS GENERALES ET UTILES



Ja

Oui

Nee

Non

Een beetje

Un peu



Alstublieft

S'il vous plaît

Dank u (wel)

Merci (bien)



Natuurlijk!

Bien sur!

Dat klopt!

C'est exact!

Graag!

Volontiers!

Smakelijk!

Bon appétit!

Komt in orde!

Ça s'arrangera!



Sorry

Excusez-moi

Excuseer

Excusez-moi

Het is niets! ('t Is niks)

De rien!

Het is niet erg!

Ce n'est pas grave!

Geen probleem!

Pas de problème!

Een ogenblik alstublieft.

Un instant s'il vous plaît.



Ik weet het.

Je le sais.

Ik weet het niet.

Je ne le sais pas.



Sorry, dat begrijp ik niet.

Désolé, je ne le comprends pas.

Excuseer, kan u dat herhalen alstublieft ?

Désolé, pouvez-vous répéter s'il vous plaît ?

## 2. SALUER - ACCUEILLIR



**Goeiedag mevrouw**

Bonjour madame (toute la journée)

**Goeienavond meneer**

Bonsoir monsieur

**Alles goed?**

Tout va bien?

**Bedankt en tot ziens!**

Au revoir et merci!

**Da-ag**

Salut



**Met hoeveel bent u?**

Vous êtes combien?

**Heeft u gereserveerd?**

Vous avez réservé?

**Kunt u hier even wachten?**

Pourriez-vous patienter un instant ici?

**Ik toon u uw tafel.**

Je vais vous montrer votre table.

**Volgt u mij?**

Pouvez-vous me suivre?



**Mag ik water voor de hond?**

Puis-je avoir de l'eau pour le chien?



**Sorry, honden zijn niet toegelaten!**

Désolé, les chiens ne sont pas admis!



**Kan ik uw jas aannemen?**

Puis-je prendre votre veste?



**Daar is de kapstok!**

Le porte-manteau est là!



**Heeft u een krant?**

Avez-vous un journal?



**De kranten liggen daar.**

Les journaux se trouvent là.



### 3. PRENDRE LA COMMANDE



**Wilt u iets drinken?**

Voulez-vous boire quelque chose?



**Voor mij een pintje alstublieft.**

Pour moi une bière s'il vous plaît.



**Ik trakteer!**

C'est moi qui paye!



**Mag ik de (menu)kaart alstublieft?**

Puis-je avoir la carte s'il



**Kan ik de kaart krijgen alstublieft?**

vous plaît?



**Kan ik hier iets eten?**

Puis-je manger quelque chose ici?



**Ik breng de kaart!**

Je vous amène la carte!



**De suggesties staan op het bord.**

Les suggestions sont reprises  
au tableau.



**Kan ik bestellen alstublieft?**

Puis-je commander s'il vous plaît?



**Wat kan u aanraden?**

Que conseillez-vous?



**Heeft u vegetarische schotels?**

Avez-vous des plats  
végétariens?



**Heeft u al besteld?**

Avez-vous déjà commandé?



**Wat mag het zijn?**

Que prenez-vous?



**Hetzelfde?**

La même chose?



**En om te drinken?**

Et comme boisson?



**Is dat alles?**

Ça sera tout?



**Waar blijft mijn koffie?**



**Bent u mijn koffie niet vergeten?**

Vous n'avez pas oublié mon café?



**Sorry, die ben ik vergeten.**

Désolé, je l'ai oublié!



**Excuseer, ik heb me vergist.**

Désolé, je me suis trompé.



**Wat had u besteld?**

**Ik breng het direct!**

**Ik kom direct!**

Qu'avez-vous commandé?

Je l'apporte tout de suite!

Je viens tout de suite!



**Als voorgerecht neem ik tomaat-mozarella.**

**Als hoofdgerecht neem ik biefstuk natuur.**

**Als dessert neem ik de fruitsla.**

Comme entrée je prendrai les tomates-mozzarella.

Comme plat principal, je prendrai le bifteck nature.

Comme dessert, je prendrai la salade de fruits.



**De dagschotel is ...**

**Met rijst, aardappelen, frietjes of kroketten?**

**Mag ik u een aperitief aanbieden van het huis?**

Le plat du jour est ...

Avec du riz, des pommes de terre, des frites ou des croquettes?

Vous désirez un apéritif offert par la maison?



**Wat zit er in ...?**

**Zit er paprika in de spaghetti?**



**Ik vraag het aan de kok.**

De quoi est composé ...?

Y a-t-il du poivron dans la spaghetti?

Je vais le demander au chef.



**Sorry, dat hebben we niet.**

**Sorry, de keuken is gesloten.**

**Sorry, de dagschotel is op.**

Désolé, nous n'en servons pas.

Désolé, la cuisine est fermée.

Désolé, il n'y a plus de plat du jour.

## 4. LE SERVICE



**Ober, mijn glas is vuil!**

Garçon, mon verre est sale!



**Ober, dit mes snijdt niet (goed)!**

Garçon, ce couteau ne coupe pas (bien)!



**Sorry, ik breng u een ander.**

Désolé, je vous en apporte un autre.



**Wie proeft de wijn?**

Qui goûte le vin?



**Mag ik nog een portie  
frietten (bestellen) alstublieft?**

Puis-je commander une portion  
de frites s'il vous plaît?



**Mag ik peper en zout alstublieft?**

Puis-je avoir du sel et du poivre s'il  
vous plaît?



**Jazeker!**

Oui bien sur!



**Is het lekker?**

C'est bon?



**Mag ik afruimen?**

Puis-je débarrasser la table?



**Was het lekker?**

C'était bon?



**Het was heel lekker!**

C'était tres bon!



**Het heeft (me) gesmaakt!  
niet zo... / niet echt, nee**

Ça m'a plu!  
pas terrible...



**Het spijt me.**

Désolé.



**Ik zeg het aan de kok.**

Je le dirai au chef.



**Wat scheelt er aan?**

Qu'est-ce qui ne va pas?



**Het eten is koud.**

Le plat est froid.



**Sorry. Ik breng u  
een andere (schotel).**

Désolé. Je vous apporte  
un autre (plat).



**Sorry. Ik breng het terug  
naar de keuken.**

Désolé. Je le retourne en cuisine.



**Wenst u nog iets?**

Vous désirez (encore) autre chose?



**Wenst u koffie of thee?**

Vous désirez un café ou un thé?



**Wenst u iets te drinken  
van het huis?**

Qu'est-ce que la maison  
peut vous offrir?

## 5. L'ADDITION

-  **Kunnen wij betalen alstublieft?** L'addition, s'il vous plaît.  
**Krijg ik de rekening alstublieft.**  
**Kunnen wij afrekenen?**
-  **Ik breng de rekening!** Je vous apporte l'addition!
-  **Hoeveel moet ik u?** Je vous dois combien?  
**Hoeveel is het?** C'est combien?
-  **Wilt u samen of apart betalen?** Vous aimeriez payer ensemble ou séparément?  
**Mag ik alles samen tellen?** Puis-je tout compter ensemble?  
**Dat is vijftien euro dertig (cent) alstublieft.** Ça fait quinze euros et trente cents s'il vous plaît.  
**En vierendertig euro zeventig (cent) terug.** Et trente-quatre euros septante(cents) de retour.
-  **Kan u teruggeven op honderd euro?** Pourriez-vous me rendre sur 100 euros?  
**Heeft u wisselgeld?** Avez-vous de la monnaie?  
**Heeft u wisselgeld voor sigaretten?** Avez-vous de la monnaie pour la machine à cigarettes?  
**Kan ik met bancontact betalen?** Puis-je payer avec bancontact?  
**Kan ik met visa betalen?** Puis-je payer avec la carte visa?  
**Aanvaardt u een visa-kaart?** Acceptez-vous la carte visa?
-  **Kan ik een BTW-bonnetje krijgen alstublieft?** Puis-je recevoir un reçu de TVA s'il vous plaît?
-  **Heeft u iets kleiner?** Avez-vous plus petit?  
**Sorry, ik kan niet teruggeven.** Désolé, je ne peux pas (vous) rendre.  
**Kan u hier tekenen alstublieft?** Voulez-vous signer ici s'il vous plaît?

## 6. QUESTIONS FREQUEMMENT POSEES



**Waar is de wc alstublieft? OÙ sont les toilettes s'il vous plaît?**  
**Waar is het toilet alstublieft?**



**Het toilet is hier/daar.** Les toilettes sont ici/là.



**Het toilet is boven/beneden.** Les toilettes sont à l'étage/en bas.

**De trap is daar.** L'escalier est là.



**Kan ik de baas spreken?** Puis-je parler au patron?



**Is meneer Van Dam hier?** Monsieur Van Dam est-il là?

**Ja, ik roep hem.** Oui, je l'appelle.



**Sorry, hij is er niet (vandaag).** Désolé, il n'est pas là (aujourd'hui).



**Mag ik hier roken?** Puis-je fumer ici?



**Mag hier gerookt worden?** Peut-on fumer ici?

**Ja, u mag hier/daar roken.** Oui, vous pouvez fumer ici/là-bas.



**Nee, roken is (hier) niet toegelaten.** Non, il est interdit de fumer (ici).

**Dit is een niet-rokers zone.** Vous vous trouvez dans la zone non-fumeurs.



**Kan u een taxi bellen?** Pourriez-vous appeler un taxi?



**Is er nog plaats voor het optreden?** Y a-t-il encore des places pour le concert?



**U mag aan de toog zitten.** Vous pouvez vous installer au bar.

**Ik maak maar een grapje!** Je plaisante!



**Hoe laat is het?\*** Quelle heure est-il?



**11:00 Het is elf uur.**

**8:40 Het is acht uur veertig.**

\* La version plus étendue de la façon de dire l'heure est présentée dans la grammaire en page 34

## 7. RÉSERVATION PAR TÉLÉPHONE

 <b>Kan ik een tafel reserveren?</b>	Puis-je réserver une table?
 <b>Heeft u nog een tafel vrij vanavond?</b>	Avez-vous encore une table de libre pour ce soir?
 <b>Wanneer?</b>	Quand?
 <b>Om hoe laat?</b>	À quelle heure?
 <b>Om acht uur als dat kan.</b>	À vingt heures si possible.
 <b>Voor hoeveel personen?</b>	Pour combien de personnes?
 <b>Voor zes personen.</b>	Pour six personnes.
 <b>Op welke naam alstublieft?</b>	À quel nom s'il vous plaît?
 <b>Kan ik uw telefoonnummer noteren alstublieft?</b>	Puis-je noter votre numéro de téléphone s'il vous plaît?
 <b>Dat is genoteerd.</b>	C'est noté.
 <b>Tot vanavond!</b>	A ce soir!
 <b>Tot straks!</b>	A tout à l'heure!
 <b>Tot dan!</b>	A plus tard!
 <b>Sorry, wij zijn volzet tot negen uur.</b>	Désolé, nous sommes complets jusqu'à 21 heures.
 <b>Sorry, we zijn volzet vanavond.</b>	Désolé, nous sommes complets ce soir.
 <b>Sorry, we zijn volzet die avond.</b>	Désolé, nous sommes complets cette soirée.
 <b>Sorry, we zijn gesloten op maandag.</b>	Désolé, nous sommes fermés le lundi.

## SOS – Dernier dépannage

**Sorry, ik begrijp het niet,  
kan u dat in het Frans zeggen alstublieft?**

Désolé, je ne le comprends pas,  
pouvez-vous dire cela en français s'il vous plaît?

**Sorry, ik begrijp het niet, ik roep een collega.**

Désolé, je ne le comprends pas, j'appelle mon collègue.



## **LISTES DE VOCABULAIRE**



# 1. SOFTS

## Voor mij ... alstublieft

Pour moi ... s'il vous plaît

een frisdrank	une boisson rafraîchissante, un softdrink
een water	une eau
een spuitwater	une eau pétillante
een Spa bruis	une eau pétillante
een plat water	une eau plate
een Spa plat	une eau plate
een limonade	une limonade
een sap	un jus
een fruitsap	un jus de fruits
een appelsap	un jus de pommes
een kersensap	un jus de cerises
een appelsiensap	un jus d'orange
een sinaasappelsap	un jus d'orange
een pompelmoessap	un jus de pamplemousse
een vers geperst fruitsap	un jus d'orange pressée
chocolade	du chocolat
een reep chocolade	une barre de chocolat
een stuk chocolade	un morceau (une barre) de chocolat
een glas kraantjeswater	un verre d'eau du robinet

## 2. BIERES & ALCOOLS

Voor mij ... alstublieft

Pour moi ... s'il vous plaît

bier	de la bière
een pintje	une bière
van 't vat	au fût
van 't flesje	en bouteille
een abdijbier	une bière d'abbaye
een bruin bier	une bière brune
een witbier	une bière blanche
een blond bier	une bière blonde
een blauwe Chimay	une Chimay bleue
een glas	un verre
glazen	des verres
een bierkaartje	un carton, un sous-verre
een aperitief	un apéritif
een sterke drank	un spiritueux
een jenever	un genièvre
een rode porto	un porto rouge
een witte porto	un porto blanc
een (glas) schuimwijn	un (verre de) mousseux
een cocktail	un cocktail
ijs	une glace
een ijsblokje	un glaçon
met/zonder ijs	avec/sans glaçons
rietsuiker	sucré de canne

### 3. BOISSONS CHAUDES & ACCOMPAGNEMENTS

**Voor mij ... alstublieft**

Pour moi ... s'il vous plaît

warme dranken	boissons chaudes
een koffie	un café
melk	du lait
een warme melk	un lait chaud
suiker	du sucre
een suikerklontje	un morceau de sucre
canderel	du faux sucre
een thee	un thé
honing	du miel
een koekje	un biscuit
een warme chocomelk	un chocolat chaud
een stuk taart	un morceau de tarte/de gâteau
een pannenkoek	une crêpe
een wafel	une gaufre
een Brusselse wafel	une gaufre de Bruxelles
slagroom	de la crème fraîche
een cappucino	un cappuccino
een citroenthee	un thé au citron
een groene thee	un thé vert
een verse muntthee	un thé à la menthe fraîche
een koffie verkeerd	un lait russe
een cake	un cake
een ijskoffie	un café frappé

## 4. VIN

### Voor mij ... alstublieft

Pour moi ... s'il vous plaît

wijn	du vin
huiswijn	du vin du patron
een witte wijn	un vin blanc
een rode wijn	un vin rouge
een rosé	un vin rosé
een karaf	une carafe, un pichet
een glas	un verre
een fles	une bouteille
een kurk	un bouchon
kurksmaak hebben	être bouchonné
zoet	doux
een liter	un litre
een halve liter	un demi-litre
een kwartliter	un quart de litre



## 5. LES CHIFFRES

1	één	38	achtendertig
2	twee	39	negenendertig
3	drie	40	veertig
4	vier	50	vijftig
5	vijf	60	zestig
6	zes	70	zeventig
7	zeven	80	tachtig
8	acht	90	negentig
9	negen	100	honderd
10	tien		
11	elf		
12	twaalf	€ 0,05	vijf cent
13	dertien	€ 0,15	vijftien cent
14	veertien	€ 0,50	vijftig cent
15	vijftien	€ 1	één euro
16	zestien	€ 1,50	één euro vijftig
17	zeventien	€ 2,25	twee euro
18	achttien		vijfentwintig (cent)
19	negentien	€ 10,35	tien euro
20	twintig		vijfendertig (cent)
21	éénentwintig	€ 65,75	vijfzestig euro
22	tweeëntwintig		vijfzeventig (cent)
23	drieëntwintig		
24	vierentwintig		
25	vijfentwintig		
...			
30	dertig		
...			
36	zesendertig		
37	zevenendertig		

## 6. SNACKS

### Voor mij ... alstublieft

Pour moi ... s'il vous plaît

een broodje	un sandwich (garni)
een broodje met kaas	un sandwich au fromage
een broodje met hesp/ham	un sandwich au jambon
een croque monsieur	un croque monsieur
ketchup	du ketchup
mayonaise	de la mayonnaise
een soep	un potage
een spaghetti	un spaghetti
een lasagne	une lasagne
tabasco	un tabasco
een chips	un chips
een zakje chips	un sachet de chips
een portie kaas	une portion de fromage
een portie salami	une portion de saucisson
een portie gemengd	une portion mixte
olijven	des olives
nootjes	des noix
een portie	une portion
een worstje	une saucisse
selderijzout	du sel de céleri

## 7. REPAS

### Voor mij ... alstublieft

Pour moi ... s'il vous plaît

een soep	un potage
een voorgerecht	une entrée
als voorgerecht	comme entrée
een hoofdschotel	un plat principal
als hoofdschotel	comme plat
een dessert	un dessert
als dessert	comme dessert
een gebakje	une pâtisserie
een ijsje	une glace
ijs	de la glace
een schotel	un plat
frietjes	des pommes frites
rijst	du riz
pasta	des pâtes
noedels	des nouilles
aardappelen	des pommes de terre
gratin (dauphinois)	du gratin (dauphinois)
kroketten	des croquettes
brood	du pain
vegetarisch	végétarien
de vegetarische schotel	le plat végétarien
de (menu)kaart	la carte, le menu
de dagschotel	le plat du jour
de dagsuggestie	la suggestion du jour
de suggestie van de chef	la suggestion du chef
het eten	le repas, la nourriture
het suggestiebord	le tableau de suggestions
het huis	la maison
van het huis	offert par la maison
van het huis	(préparé) maison

## 8. SITUER

vandaag	aujourd'hui
vanavond	ce soir
straks	tout à l'heure
morgen	demain
gisteren	hier
deze week	cette semaine-ci
volgende week	la semaine prochaine
vorige week	la semaine passée
maandag	lundi
dinsdag	mardi
woensdag	mercredi
donderdag	jeudi
vrijdag	vendredi
zaterdag	samedi
zondag	dimanche
links	à gauche
rechts	à droite
vooraan	devant
achteraan	derrière
hier	ici
daar	là
boven	à l'étage
beneden	en bas

## 9. DECOR

een fooi	un pourboire
ober	garçon
de kok	le chef
de tafel	la table
een stoel	une chaise
de toog	le bar
een kruk	un tabouret de bar
een bord	une assiette
een kopje	une tasse
een tas	une tasse
een kom	un bol
een schoteltje	une soucoupe
het bestek	le couvert
een lepel	une cuillère
een lepeltje	une petite cuillère
de vork	la fourchette
het mes	le couteau
een servet	une serviette
het tafellaken	la nappe
een asbak	un cendrier
de kapstok	le porte manteau
het toilet	les toilettes
peper	du poivre
zout	du sel
olie	de l'huile
boter	du beurre
wisselgeld	de la monnaie
de rekening	l'addition

## 10. VERBES

drinken	boire
eten	manger
bestellen, besteld	commander, commandé
betalen	payer
afrekenen	régler
teruggeven	rendre
sluiten, gesloten	fermer, fermé
openen	ouvrir
open	ouvert
koken, gekookt	bouillir/cuisiner, bouilli
smelten, gesmolten	fondre, fondu
braden, gebraden	rôtir/poêler, rôti
stoven, gestoofd	mijoter, mijoté
grillen, gegrild	griller, grillé
snijden, gesneden	couper, coupé
gratineren, gratineerd	gratiner, gratiné
flamberen, geflambeerd	flamber, flambé
opwarmen, opgewarmd	réchauffer, réchauffé
proeven, geproefd	goûter, goûté (dans le sens d'essayer)
smaken, gesmaakt	goûter, goûté (dans le sens d'être bon)
wachten	attendre
helpen	aider
vragen	demander
brengen	apporter
zitten	s'asseoir
komen	venir
terugkomen	revenir
aanbevelen	recommander
een grapje maken	faire une blague, plaisanter
lachen	rire
willen	vouloir
kunnen	pouvoir (dans le sens de savoir faire)
mogen	pouvoir (dans le sens d'avoir la permission)



**PRONONCIATION + GRAMMAIRE DE BASE**



# PRONONCIATION

Certains sons s'écrivent différemment en néerlandais et en français:

oo	est prononcée	comme <b>eau</b>
u/uu		comme br <b>u</b> xelles
oe		comme <b>ou</b> que
ei/ij		comme abe <b>ille</b>
ui		comme <b>oeil</b>
h	est prononcée	comme <b>h</b> all (toujours aspiré)
ng		comme ping- <b>ng</b>
w		comme <b>ou</b> i
j		comme nou <b>ill</b> es
ch		comme <b>ch</b> ef (au début du mot)
isch		comme past <b>is</b> (à la fin du mot)

Certains sons sont typiquement néerlandais, demandez à un de vos clients de vous lire les exemples:

au/ou	est prononcée	comme bla <b>u</b> w, z <b>ou</b> t
sch		comme <b>sch</b> otel (au début du mot)
ch		comme la <b>ch</b> en (au milieu du mot)
g		comme <b>g</b> oeiedag

*Ecoutez attentivement les néerlandophones et répétez les commandes de vos clients pour bien maîtriser la prononciation en néerlandais.*

# GRAMMAIRE DE BASE

## i les verbes

### hebben avoir

ik	heb	j'ai
jij/je/u	hebt	tu as / vous avez
hij/zij	heeft	il a / elle a
wij	hebben	nous avons
jullie	hebben	vous avez
zij	hebben	ils ont

had (avais/avait), hadden (avons, aviez, avaient)

### zijn être

ik	ben	je suis
jij/je/u	bent	tu es / vous êtes
hij /zij	is	il est / elle est
wij	zijn	nous sommes
jullie	zijn	vous êtes
zij	zijn	ils/elles sont

was (étais/était), waren (étions/étiez/étaient)

## Comment conjuguer au présent?

### brenge apporter

ik	<b>brenge</b>	radical
jij/je/u	brenge	radical + T
hij/zij	brenge	radical + T
wij	<b>brenge</b>	infinitif
jullie	<b>brenge</b>	infinitif
zij	<b>brenge</b>	infinitif

## Attention!

Inversion avec jij

heb jij  
ben jij  
brenge jij

**PAS DE "T"**

## **i** les ARTICLES

### **un/une**

- Les articles « une » ou « un » en français se traduisent par « een » en néerlandais. Facile, n'est-ce pas?  
Par exemple: een lepel, een vork, een mes ...
- L'article « des », en français, n'a pas d'équivalent en néerlandais.  
Par exemple: des fourchettes = \_\_ vorken

### **le/la**

- Les articles « le » et « la » en français se traduisent par « de » ou « het » en néerlandais.
- La plupart des mots prennent « de », Certains mots neutres prennent « het ».

## **i** DIMINUTIF

Les néerlandophones utilisent souvent un diminutif, formé comme suit: substantif **+JE** ou **+TJE**.

Le pluriel du diminutif est toujours avec s.

Par exemple:

een lekker soep**je**, een wit wijnt**je**, een koffiet**je**, een likeurt**je**, de slaat**jes**, een minuut**je**...

Il suffit de savoir reconnaître cette forme.

## **i** comment former le pluriel

### **SINGULIER**

*lepel, ober, portie, menu,  
kopje, café, restaurant ...*

*Bord, karaf, vork, mes,  
servet, menukaart,  
fles, soep ...*

### **MEERVOUD / PLURIEL**

**+ S**  
après: -el, -er, -ie  
voyelle  
un diminutif  
les mots étrangers

*lepels, obers, porties, menu's, kopjes,  
cafés, restaurants ...*

**+ EN**  
tout le reste

*borden, karaffen, vorken, messen, servetten,  
menukaarten, flessen, soepen ...*



## **i** dire l'heure

Les néerlandophones ne comptent que jusqu'à 12h, 8:00 est donc égale à 20:00.

A partir de ...:30 les néerlandophones font référence à l'heure suivante.



het is ... uur

Il est ... heure



het is ... (minuten) over ...

Il est ... heure ...



het is ... (minuten) voor ...

il est ... heure ...



het is kwart over ...

Il est ... heure quart



het is kwart voor ...

Il est ... heure moins quart



het is half ...

Il est ... heure trente

Par exemple:	8:00	het is acht uur
	03:20	het is twintig over drie
	15:20	het is twintig over drie
	16:50	het is tien voor vijf
	12:15	het is kwart over twaalf
	00:45	het is kwart voor één
	17:30	het is half zes



**LEXIQUE**



Les articles « le » et « la » en français se traduisent par « de » ou « het » en néerlandais. La plupart des mots prennent « de » et certains mots neutres prennent « het ». Dans le lexique vous trouverez si le mot exige « de » ou « het ».

## A

à l'ancienne	op grootmoeders wijze
à la ...	op ... wijze, op de wijze van ...
à la façon du chef	op de wijze van de chef
à la meunière	met een krokant korstje (in bloem gewenteld)
à la nage	in eigen nat
à point	à point, gaar
abats	(de) organen
abricot	(de) abrikoos
acide	zuur
addition	(de) rekening
agneau (animal)	(het) lam
agneau (viande)	(het) lamsvlees
agnelet	(het) lammetje
aider	helpen
aigre	zuur
aigre-douce	zoetzuur
sauce aigre-douce	zoetzure saus
aiguillette	(de) fijne reepjes
ail	(de) (knof)look
aile de raie	(de) roggenvin
aile	(de) vleugel
aileron	(het) vleugeltje
airelle	(de) veenbes
alcool	(de) alcohol
aloyau	(het) lendenstuk
amande	(de) amandel
amer	bitter
américain préparé	(de) américain
amuse-gueule	(het) borrelhapje
ananas	(de) ananas
anchois	(de) ansjovis
andouille	(de) worst, (de) beuling
andouillette	(de) kleine worst, (de) beuling
aneth	(de) dille
angélique	(de) angelica
anguille	(de) paling, (de) aal
anis	(de) anijs
apéritif	(de) aperitief
apporter	brenge
apprendre	leren
après-demain	overmorgen
à après-demain	tot overmorgen
après-midi	(de) namiddag

arêtes	(de) graten
artichaut	(de) artisjok
asperge	(de) asperge
aspic	(de) vleesgelei/visgelei
s'asseoir	zitten
assiette	(het) bord
assortiment	(het) assortiment
attendre	wachten
au ...	in ...
... au beurre	... in boter
au ...	met ...
... aux câpres	... met kappertjes
au feu!	brand!
au revoir	tot ziens
au secours!	hulp!
aubergine	(de) aubergine
aujourd'hui	vandaag
automne	(de) herfst
en automne	in de herfst
avec	met
avoir	hebben

## B

bacon	(het) spek
baguette	(het) stokbrood
baie de genévrier	(de) jeneverbes
baie	(de) bes
bambou	(de) bamboe
pousse de bambou	(de) bamboespruit
banane flambée	(de) geflambeerde banaan
banane	(de) banaan
banquet	(het) banket
bar	(de) bar
bar (poisson)	(de) zeebaars, (de) zeewolf
barbecue	(de) barbecue
barbue	(de) griet
barquette	(het) (bladerdeeg)schuitje
barre	(de) reep
en bas	beneden
basilic	(de) basilicum
bavarois	(de) bavarois
beignet à la pomme	(de) appelbeignet
beignet	(de) beignet
bette	(de) snijbiet
betterave rouge	(de) rode biet
beurre	(de) boter
beurre de ferme	(de) boerenboter
biche	(de) hinde, (de) ree
bicky	(de) bickyburger
bien cuit	goed doorbakken
bientôt	binnenkort
à bientôt	tot binnenkort

bienvenue	welkom
bière	(het) bier, (het) pintje
bifteck haché	(de) gehakte biefstuk
bifteck, beefsteak	(de) biefstuk
bigorneau	(de) krekul, (de) alikruik
biscotte	(het) bescuit
biscuit	(het) koekje
bisque de homard	(de) kreeftensoep
blanc de poulet	(de) kippenborst
blanc de poulet	(het) kippenwit
blanc de volaille	(de) gevogeltefilet
blanchir, blanchi	blancheren, geblancheerd
blanquette de veau	(de) kalfsragout
bleu (couleur)	blauw
bleu (cuisson)	bleu, rood
bœuf (animal)	(het) rund
bœuf (viande)	(het) rundvlees
boire	drinken
bois (forêt)	(het) bos
bois	(het) hout
bolet	(de) champignon
bon appétit	smakelijk
bon marché	goedkoop
bonbon	(het) snoepje
bonjour	goeiedag
bonne nuit	goeienacht
bonsoir	goeienavond
bouchée à la reine	(het) vleespasteitje
bouchon (vin)	(de) kurk
goût de bouchon	(de) kurksmaak
boudin blanc	(de) witte pens
boudin noir	(de) zwarte pens, (de) bloedworst
bouillabaisse	(de) bouillabaisse, (de) vissoep
boulettes apéritifs	(de) bitterballen
bouilli	(het) soeplvlees
bouillir, bouilli	koken, gekookt
boulette	(het) balleke, (de) boulette
boulette	(het) gehaktballetje
bourguignon	Bourgondisch
bouteille	(de) fles
braiser, braisé	stoven, gestoofd
brebis	(het) schaap
brie	(de) brie
brioche	(de) brioche, (het) zoet broodje
broccoli	(de) broccoli
broche (à la)	aan het spit
brochet (poisson)	(de) snoek
brochette	(de) brochette, (de) saté
brochette Ardennaise	(de) Ardeense saté

brochette	(de) kabekljauwbrochette
de cabillaud	
brochette de dinde	(de) kalkoenbrochette
brochette provençale	(de) provençaalse saté
brochette tziganne	(de) zigeunerstick
bruit	(het) lawaai
brûlé	aangebrand
brûler	branden
brunch	(de) brunch
brut	brut, droog
buccin	(de) wulk
buffet	(het) buffet
buffet chaud	(het) warm buffet
buffet froid	(het) koud buffet
bulot	(de) wulk

## C

cabillaud	(de) kabeljauw
cabri	(het) geitje
cacahuète	(de) pindanoot
cacao	(de) cacao
café	(de) koffie
café allongé	met water aangelengde koffie
café au lait et au sucre	(de) koffie met melk en suiker
café frappé	(de) ijskoffie
café noir	(de) zwarte koffie
café soluble	(de) oploskoffie
café turc	(de) turkse koffie
cafetière	(de) koffiekkan
caille	(de) kwartel
calamar	(de) inktvis
calme	rustig
camembert	(de) camembert
camomille	(de) kamille, (de) kamillethee
canapé	(de) canapé
canard	(de) eend
canard sauvage	(de) wilde eend
canelle	(de) kaneel
caneton	(het) eendenkuiken
canneloni	(de) cannelloni
câpre	(het) kappertje
capsule (bouteille de bière, softs)	(de) capsule, (de) stop
cappuccino	(de) cappuccino
carafe	(de) karaf
carambolle	(de) carambolvrucht
caraméliser, caramélisé	carameliseren, gecarameliseerd
carbonnades flamandes	(de) (vlaamse) stookkarbo- nade, (het) stookvlees

carotte	(de) wortel
carpaccio	(de) carpaccio
carpe	(de) karper
carré de mouton	(het) schapenribstuk
carré de porc salé	(het) gepekeld varkensribstuk
carré de porc	(het) varkensribstuk
carré de veau	(het) kalfsribstuk
carré	(de) rug, (het) ribstuk
carte des desserts	(de) dessertenkaart
carte des vins	(de) wijnkaart
casquette	(de) pet
casse-croûte	(het) hapje
casserole de ...	(het) ...pannetje, (het) pannetje met ...
cassis	(de) cassis, (de) zwarte bes
cassolette	(het) ovenschotelkje
cassoulet	(de) cassoulet
cave	(de) kelderverdieping
caviar	(de) kaviaar
céleri	(de) selderij
céleri-rave	(de) knolselderij
cendrier	(de) asbak
cèpe de bordeaux	(het) eekhoortjesbrood
céréales	(de) ontbijtgranen
cerf	(het) hert
cerfeuil	(de) kervel
cerise	(de) kers
cervelas	(de) cervela
cervelle	(de) hersenen
chaise	(de) stoel
chambrier, chambré	chambrenen, gechambreerd
champagne	(de) champagne
champignon de paris	(de) champignon
champignons	(de) champignons
chapeau	(de) hoed
chapon	(de) kapoen
charcuterie fine	(de) fijne vleeswaren
charcuterie	(de) charcuterie
chartreuse	(de) chartreuse
châtaigne	(de) kastanje
chateaubriand	(de) chateaubriand
chaud	warm
chausson	(de) flap, (het) flapje
chef	(de) chef, (de) kok
du chef	van de chef, op de wijze
van de chef	
cher	duur
cheveu	(het) haar
chèvre	(de) geit
chevreau	(het) geitenjong
chevreuil	(de) reebok
chicon	(het) witloof

chicon gratin	(het) gegratineerd witloof (met kaas en hesp)
chicorée	(de) cichorei
chiffonnade	(de) fijne reepjes
chili con carne	(de) chili con carne
chixfingers	(de) kipfingers
choco	(de) choco
chocolat	(de) chocolade
choisir	kiezen
chou	(de) kool
chou blanc	(de) witte kool
chou de bruxelles	(de) spruitjes
chou de chine	(de) chinese kool
chou de Savoie	(de) savooiekool
chou rouge	(de) rodekool
chou vert	(de) groene kool
choucroute	(de) zuurkool
chou-fleur	(de) bloemkool
ciboulette	(het) bieslook
cidre	(de) cider
ciseaux	(de) schaar
citron vert	(de) limoen
citron	(de) citroen
civet de lièvre	(de) hazenpeper
civet de marcassin	(de) ragout van jong wild zwijn, (de) everzwijnragout
civet de volaille	(de) ragout van gevogelte
civet	(de) wildragout
clé	(de) sleutel
clémentine	(de) clementine
clients	(de) klanten
clou de girofle	(de) kruidnagel
clovisse	(de) venusschelp
cochon (animal)	(het) varken
cochon (viande)	(het) varkensvlees
cochon de lait	(het) speenvarken
coeur d'artichaut	(de) artisjokbodem
coeur	(het) hart
cognac	(de) cognac
coing	(de) kwepeer
colin	(de) koolvis
collation	(het) hapje
coller	kleven
collier	(het) halsstuk
colvert	(de) wilde eend
commande	(de) bestelling
prendre la commande	de bestelling opnemen
commander, commandé	bestellen, besteld
complet	volzet
compote	(de) (vruchten)moes
comptoir	(de) toog

concombre	(de) komkommer	couteau aiguisé	(het) scherp mes
confir, confit	konfijten, gekonfijt	couvert	(het) bestek
confiture d'oignon	(de) uienconfituur	crabe	(de) krab
confiture	(de) confituur, (de) jam	crabe (garniture)	(de) krabsla (garniture)
congé	(het) verlof, (de) vakantie	cramique	(de) kramiek, (het) krentenbrood,
en congé	in verlof, met vakantie		(het) rozijnenbrood
congélateur	(de) diepvriezer	craquelin	(het) rozijnenbrood, (het) krentenbrood
congre	(de) zeepaling		
conseiller	aanraden	crème	(de) room
consommé	(de) consommé, (de) bouillon	créole	creools
contre-filet	(de) lendenbiefstuk	crêpe suzette	(de) crêpe suzette
contrôler	controleren	crêpe	(de) pannenkoek
coq	(de) haan	cresson de jardin	(de) tuinkers
coq-au-vin	(de) coq-au-vin	resson	(de) waterkers
coque	(de) kokkel, (de) hartschelp	crevette	(de) garnaal
coquelet	(het) piepkuiken	crevettes (garniture)	(de) garnaalsla (garniture)
coquetier	(het) eierdopje	croissant	(de) croissant
coquillages	(de) schelpdieren, (de) schelpen	croquesqui	(de) cromeski
		croquant	krokant
coquille st-jacques	(de) st-jacobsschelpen	croque Hawaïen	(de) croque Hawaï
coquille	(de) schelp	croque maison	(de) croque van 't huis
corbeille	(de) mand, (de) korf	croque monsieur	(de) croque monsieur
corbeille à pain	(het) broodmandje	croquette	(de) kroket
cordon bleu	cordon bleu	croquette au fromage	(de) kaaskroket
coriace	taai, hard	croquette de crevettes	(de) garnaalkroket
coriandre	(de) koriander	croquette de poisson	(de) visstick
cornet	(het) hoorntje	croquette de viande	(de) vleeskroket
cornichon	(de) augurk	croquette	(de) vol-au-vent kroket
correct	correct, juist	de vol-au-vent	
corsé	krachtig, pittig	crottin	(de) geitenkaas
côte à l'os	(de) côte à l'os	croustade	(het) knapperig pasteitje
côte	(de) rib, (het) ribstuk	croutons	(de) korstjes
côtes d'agneau	(de) (lams)koteletjes	cru	rauw
côtelette	(de) kotelet	crudités	(de) groenten
cou	(de) nek	avec crudités?	met groentjes?
coulis d'écrevisses	(de) rivierkreeftensoep	crustacés	(de) schaaldieren
coulis	(de) coulis	cuillère	(de) lepel
coulis de fruits (rouge)	(de) (rode) vruchtencoulis	cuillère à café	(de) koffielepel
coupe	(de) coupe	cuillère à glace	(de) ijslepel
coupe de champagne	(de) champagnecoupe	cuire à l'eau	koken, gekookt
couper, coupé	snijden, gesneden	cuire à l'étuve	stoven, gestoofd
couper en petits morceaux	fijnsnijden, fijngesneden	cuire à la friteuse	frituren, gefrituurd
couque	(de) koek	cuire à la vapeur	stomen, gestoomd
couque au chocolat	(de) chocoladekoek	cuire, cuit	bakken, gebakken
courgette	(de) courgette	(dans le poêle)	(in de pan)
couteau	(het) mes	cuisine	keuken
couteau à fromage	(het) kaasmes	cuisseau de veau	(het) kalfslendenstuk
couteau à pain	(het) broodmes	cuisse	(de) bil
couteau à poisson	(het) vismes	cuisse de poulet	(de) kippenbil
couteau à steak	(het) steakmes	cuisse de grenouilles	(de) kikkerbilletjes
couteau à viande	(het) vleesmes	cuisseot	(de) bout

cuit	gebakken
cuit (à point)	gaar gebakken
cuit (bien)	goed doorbakken
cuit (bleu)	rood, bleu
cuit (medium)	medium
cuit (saignant)	saignant, rood gebakken
cumin	(de) komijn
cure-dent	(de) tandenstoker
curry	(de) kerrie

## D

daim	(de) damhert
dame blanche	(de) dame blanche
dans	in
darne	(de) moot
darnes de (cabillaud)	(de) (kabeljauw)moten
datte	(de) dadel
daurade	(de) dorade, (de) zeebrasem
débarrasser	afruimen
déboucher	ontkurken
décaféiné	cafeïnevrij, déca
déchirer	scheuren
déduire	aftrekken
dégeler, dégelé	ontdooien, ontdooid
dehors	buiten
demain	morgen
demain matin	morgenochtend
demain midi	morgenmiddag
demain soir	morgenavond
à demain	tot morgen
demander	vragen
demi de bière	(de) halve liter bier
demi-litre	(de) halve liter
demi-sec	demi-sec, halfdroog
demi-vieux	halfjong, halfoud
derrière	achteraan
désolé(e)	sorry, excuseer
je suis désolé(e)	het spijt me
dessert	(het) dessert, (het) nagerecht
devant	vooraan
digestif	(het) digestief, (het) afzakkertje
dinde	(de) kalkoen
dindonneau	(de) jonge kalkoen
dîner	(het) middageten
doux	zacht
droite	rechts
à droite	rechts, naar rechts
eau du robinet	(het) kraantjeswater
un verre d'eau	een glas
du robinet	kraantjeswater

## E

eau pétillante	(de) spa (bruis), (het) spuitwater
eau	(het) water
échalote	(de) sjalot
écharpe	(de) sjaal
échine de porc	(de) varkensrug
éclair	(de) éclair, (de) roomsoes
éclairage	(de) verlichting
écœurant	te veel van het goede, onaangenaam
écouter	luisteren
écrevisse	(de) rivierkreeft
émincé	(het) dun plakje
en	in
endive	(de) andijvie
entrecôte	(de) entrecôte, (de) lendeбіefstuk
entrée	(de) ingang
épaule de mouton	(de) lamsschouder
épaule	(de) schouder
épi de maïs	(de) maïskolf
épîcé	gekruid
épinard	(de) spinazie
erreur	(de) fout, (de) vergissing
escabèche	(de) gemarineerde vis
... en escabèche	gemarineerde ...
escalope de veau	(de) wiener schnitzel
à la viennoise	
escalope	(het) dun lapje
escalope de (veau)	(het) (kalfs)lapje
escargot de mer	(de) zeeslak, (de) escargot (wulk)
escargot	(de) slak, (de) escargot
escavèche (au)	escavèche
estomac	(de) maag
estouffade	(de) stoofschotel
estragon	(de) dragon
esturgeon	(de) steur
étage	(de) verdieping
au premier étage	op de eerste verdieping
à l'étage	boven
été	(de) zomer
en été	in de zomer
épais	dik
épîcé	gekruid
essayer	proberen
être	zijn
étuver, étuvé	stoven, gestoofd
éventail	(de) waaier
s'excuser	zich excuseren

excuses (mes)	(mijn) excuses
excusez-moi	excuseer
expresso	(de) espresso
extérieur (à l')	buiten

## F

façon	(de) wijze
à la (japonaise)	op (japanse) wijze, op z'n (japans)
faisan	(de) fazant
faon	(het) hertenkalf
farcir, farci	vullen, gevuld
farcié aux ...	gevuld met ...
courgette farcié	gevulde courgette
faux	fout
fenêtre	(het) venster, (het) raam
près de la fenêtre	bij het raam
fenouil	(de) venkel
graine de fenouil	(het) venkelzaad
fermé	gesloten
fermer	sluiten
feta	(de) feta
feu ouvert	(de) open haard
feuilleté	(het) bladerdeeg
fève de marais	(de) tuinboon
figue	(de) vijg
figue de Barbarie	(de) cactusvijg
filet	(de) filet, (de) haas
filet de ...	(de) filet van ..., (de) ...filet
filet de bœuf	(de) ossenhaas
filet de volaille	(de) kipfilet
filet mignon	(het) haasje
filet pur	(de) ossenhaas
tournedos de filet pur	(de) tournedos van ossenhaas
fines herbes	(de) tuinkruiden
flageolet	(de) boon (flageolet)
flamber, flambé	flamberen, geflambeerd
flétan	(de) heilbot
flûte	(de) fluit
flûte de champagne	(de) champagnefluit
foie	(de) lever
foie d'oie	(de) ganzenlever
foie de bœuf	(de) runderlever
foie de canard	(de) eendenlever
foie de veau	(de) kalfslever
foie de volaille	(de) kippenlever
foie gras	(de) ganzenlever
fois	(de) keer
à la prochaine (fois)	tot de volgende keer
fond	(de) fond
fondre, fondu	smelten, gesmolten
fondu au fromage	(de) kaasfondue

fondue	(de) fondue
fort	sterk
four	(de) oven
au four	in de oven gebakken
four à micro-ondes	(de) microgolfoven
fourchette	(de) vork
fourchette à escargot	(de) escargotvork
fourchette à homard	(de) kreeftvork
frais	vers
fraise des bois	(de) bosaardbei
fraise	(de) aardbei
framboise	(de) framboos
friand à la viande hachée	(het) worstenbroodje
fricadelle	(de) frikandel
fricandon	(het) gehaktbrood, (het) vleesbrood
fricassée	(de) fricassee
frigo	(de) frigo
frire, fris (faire)	frituren, gefrituurd – braden, wxcgebraden
frites	(de) frieten
froid	koud
fromage (gouda)	(de) (gouda)kaas
fromage blanc	(de) kwark, (de) platte kaas
fromage de chèvre	(de) geitenkaas
fromage fondu	(de) smeerkaas
fromage	(de) kaas
fruit de la passion	(de) passievrucht
fruit	(het) fruit
salade de fruits	(de) fruitsla
fruité	fruitig, gefruit
fruits de mer	(de) zeevruchten
fruits	(de) vruchten
fumer, fumé	roken, gerookt
fût	(het) vat
au fût	van 't vat

## G

galantine	(de) galantine
gants	(de) handschoenen
garçon	(de) ober
garniture	(het) beleg
garniture (crudités)	(de) groentjes
gâteau	(de) taart, (het) gebak
gauche	links
à gauche	links, naar links
gaufre de bruxelles	(de) brusselse wafel
gaufre	(de) wafel
gaufre de liège	(de) luikse wafel
gelée	(de) gelei
gésier	(de) spiermaag
gibier	(het) wild

gigot	(de) bout
gigot d'(agneau)	(de) (lams)bout
gigotin de ...	(de) stukjes vlees van ...
gigue	(de) bout, (het) been
gigue de (marcassin)	(de) bout van everzwijn
gingembre	(de) gember
glace	(het) ijs, (het) ijsje
glacer, glacé	glaceren, geglaceerd
glaçons	(de) ijsblokjes
avec des glaçons	met ijs
gnocci	(de) gnocci
goujonette	(de) fijne reepjes
goulash	(de) goulash
goût (avoir un petit)	een smaakje hebben
goût bizarre	een vreemd smaakje hebben
goûter, goûté	smaken, gesmaakt (proeven, geproefd)
goyave	(de) guave
gras (adj.)	vet
gras (subst.)	(het) vet
gratin de ...	... gratin
... au gratin	gegratineerd(e) ...
casserole de	(het) gegratineerd
poisson gratinée	vispannetje
gratin de pommes	(de) aardappelgratin
gratiner, gratiné	gratineren, gegratineerd
gratuit	gratis
grenade	(de) granaatappel
grenadin de veau	(de) gelardeerde kalvsoester
grenadine	(de) grenadine
grenier	(de) zolderverdieping
au grenier	op de zolder(verdieping)
grill	(de) grill
grillade de ...	geroosterd ...
griller, grillé (pain)	roosteren, geroosterd
griller, grillé (viande)	grillen, gegrild
griotte	(de) kriek
grondin (rouge)	(de) poon
groseille rouge	(de) rode bes, (de) aalbes
gruyère	(de) gruyère kaas
guigne	(de) kriek

## H

haché	(het) gehakt
hacher, haché	hakken, gehakt
hachis	(het) gehakt
hamburger	(de) hamburger
hareng	(de) haring
haricot	(de) boon
haricot blanc	(de) witte boon
haricot princesse	(de) prinsessenboon
en haut	boven

heure	(het) uur
dans une heure	over een uur
hiver	winter
en hiver	in de winter
homard	(de) kreeft
huile d'olive	(de) olijfolie
huitre	(de) oester
hure de ...	(de) ...kop
hure de marcassin	(de) everzwijnkop
hure de sanglier	(de) everzwijnkop

infusion	(de) kruidenthee
ingrédients	(de) ingrediënten
insipide	flauw
à l'intérieur	binnen
irish coffee	(de) irish coffee

jambon	(de) hesp, (de) ham
jambon à l'os	(de) beenhesp
jambon cru	(de) gedroogde ham
jambon cru	(de) rauwe hesp
jambon cuit	(de) gekookte ham
jambon d'Ardenes	(de) Ardeense hesp
jambon de Parme	(de) Parmaham
jambon fumé	(de) gerookte ham
jambon italien	(de) italiaanse ham
jambonneau	(het) hammetje
jarret	(de) schenkel
jarret de porc	(de) varkensschenkel
jarret de veau	(de) kalfsschenkel
jaune	geel
jeune	jong
jour de fermeture	(de) sluitingsdag
jour de travail	(de) werkdag
jour férié	(de) feestdag
jour ouvrable	(de) werkdag
julienne	julienne
jus	(het) sap
jus de fruits	(het) fruitsap, (het) vruchtensap
jus d'orange	(het) appelsiensap, (het) sinaasappelsap
jus de cerises	(het) kersensap
jus de chaussettes	slappe koffie
jus de pamplemousse	(het) pompelmoessap
jus de pommes	(het) appelsap
jus de raisins	(het) druivensap
juteux	sappig
just	juist, correct

## K

kaki	(de) kaki
ketchup	(de) tomatenketchup
kiwi	(de) kiwi
kumquat	(de) kumquat

## L

lait	(de) melk
lait au chocolat	(de) chocomelk
lait écrémé	(de) magere melk
lait en poudre	(de) poedermelk
lait concentré	(de) geconcentreerde melk
lait demi-écrémé	(de) halfvolle melk
lait entier	(de) volle melk
lait russe	(de) koffie verkeerd
laitue	(de) kropsla
langouste	(de) langoest
langoustine	(de) langoustine
langue	(de) tong
langue de bœuf	(de) ossentong
lapereau	(het) jong konijn
lapin	(het) konijn
lard	(het) spek
larder, lardé	larden, gelardeerd
lardons	(de) spekreepjes
lasagne	(de) lasagne
laurier	(de) laurier
laver, lavé	wassen, gewassen
léger	licht, slap
légumes	(de) groenten
lentilles	(de) linzen
levraut	(de) jonge haas
lièvre	(de) haas
lime	(de) limoen
limonade	(de) limonade
liqueur	(de) likeur
liqueureux	likeurachtig
lit (sur un lit de...)	(het) bed, op een bedje van ...
litchee, litchi	(de) lychee
litre	(de) liter
loempia	(de) loempia
longe	(het) rugstuk, (het) nierstuk
lotte de mer	(de) zeeduivel, (de) staartvis
loup de mer	(de) zeewolf, (de) zeebaars
lourd	zwaar
lunch	(de) lunch

## M

maatje	(het) maatje
macaroni	(de) macaroni
macédoine	(de) macedoine
magret de canard	(de) eendenborst

mais	(de) mais
maison	(het) huis
malentendu	(het) misverstand
mandarine	(de) mandarijn
manger, mangé	eten, gegeten
mangue	(de) mango
manteau	(de) jas, (de) mantel
maquereau	(de) makreel
marc	(het) koffiedik
marcassin	(het) everjong
marinade	(de) marinade
mariner, mariné	marinieren, gemarineerd
marjolaine	(de) marjolein
marmelade	(de) marmelade
marron	(de) kastanje
martino	(de) martino
matelotte	(de) visschotel, (de) visragout
matin	(de) morgen
ce matin	deze morgen, vanmorgen
matton	(het) mattentaartje
mauvais	slecht
mayonnaise	(de) mayonaise
médailillon de veau	(het) kalfsmedaillon, (de) kalfsoester
médailillon	(het) medaillon
medium	medium
melon	(de) meloen
menthe poivrée	(de) pepermint
menthe	(de) munt
menu d'enfant	(het) kindermenu
merci	bedankt
merlan	(de) wijting
merlu	(de) koolvis, (de) schelvis
mexicano	(de) mexicano
midi	middag
vers midi	tegen de middag
ce midi	deze middag, vanmiddag
miel (du)	(de) honing
mignon	(het) haasje
mijoter, mijoté	stoven, gestoofd
millefeuille	(de) tompoes
minarine	(de) margarine, (de) minarine
mini loempia	(de) mini loempia's
mirabelle	(de) mirabel
mirepoix	(de) mirepoix
mixed grill	(de) mixed grill
moelle	(het) merg
moelleux	zacht
moisi	beschimmeld
mokka	(de) mokka
mollusques	(de) weekdieren
morceau	(het) stuk

morceau de sucre	(het) suikerklontje
morue	(de) stokvis
mouche	(de) vlieg
moule	(de) mossel
moussaka	(de) moussaka
mousse	(de) mousse, (de) moes
mousse au chocolat	(de) chocomousse
mousse de pêche	(de) perzikmoes
mousse de pommes	(de) appelmoes
mousseux	mousserend
le mousseux	(de) schuimwijn
moutarde	(de) mosterd
mouton (animal)	(het) schaap
mouton (viande)	(het) schapenvlees
mozzarella	(de) mozzarella
mûr	rijp
mure	(de) braambes
muscade	(de) muskaat

## N

noix de muscade	(de) muskaatnoot
museau (de bœuf)	(de) kop
museau à la vinaigrette	(de) kop in vinaigrettesaus
myrtille	(de) blauwe bosbes
navarin de mouton	(de) lamsragout
navet	(de) raap
nectarine	(de) nectarine
nêfle	(de) mispel
nez	(de) neus
noël	kerstmis
menu de Noël	(het) kerstmenu
noisette de chevreuil	(de) reeboknoot
noisette	(de) noot, (de) hazelnoot
noix	(de) noot
noix de coco	(de) kokosnoot
noix de veau	(het) achterlendenstuk
nom	naam
non décortiqué	ongepeld
nouilles	(de) noedels
nourriture	(het) eten
nuage	(het) wolkje
numéro de table	(het) tafelnummer

## O

œuf	(het) ei
œufs	eieren
œuf à la coque	(het) zachtgekookt ei
œuf de pâques	(het) paasei
œuf dur	(het) hardgekookt ei
œuf mollet	(het) (half)zachtgekookt ei
œuf sur le plat	(het) spiegelei
œufs au bacon	(het) spek met eieren

oignon	(de) ui, (de) ajun
oiseau sans tête	(de) blinde vink, (de) vogel zonder kop
olives	(de) olijven, (de) olijfjes
omelette	(de) omelet
orange	(de) sinaasappel
oreille	(het) oor
origan	(de) oregano
ortie	(de) netel
os	(het) been
os à moelle	(het) mergbeen, mergpijp
oseille	(de) zuring
à l'oseille	met zuring
oursin de mer	(de) zee-egel
ouvert	open
ouvrir	openen

## P

pain	(het) brood
pain au lait	(het) melkbrood
pain aux olives	(het) olijfbrood
pain aux raisins	(het) rozijnenbrood, krentenbrood
pain blanc	(het) wit brood
pain complet	(het) volkorenbrood
pain d'épices au miel	(de) honingkoek
pain d'épices	(de) peperkoek
pain de campagne	(het) boerenbrood
pain de seigle	(het) roggebrood
pain de sucre	(het) suikerbrood
pain français	(het) stokbrood
pain gris	(het) grijs brood, (het) bruin brood
pain multi céréales	(het) meergranenbrood
pain noir	(het) boekweitbrood
pain saucisse	(het) worstenbroodje
petit pain à l'ail	(het) lookbroodje
petit pain	(het) broodje
palmier	(de) palmkool
cœur de palmier	(het) palmhart
palourde	(de) venusshell
pamplemousse	(de) pompelmoes
paner, pané	paneren, gepaneerd
papaye	(de) papaja
papillotte	(de) papillot
... en papillotte	... in papillot
paprika	(de) paprika
pâques	pasen
parapluie	(de) paraplu
part	(het) stuk, (de) portie
pas	niet
ne ... pas	niet

pas de	geen
pas cuit	niet gebakken
pas dégelé	niet ontdooid
pas frais	niet vers
passé	vorige, verleden
samedi passé	vorige zaterdag
pastèque	(de) watermeloen
pâté	(de) paté
pâté de foie	(de) leverpastei
pâtes	(de) pasta, (de) deegwaren
patron	(de) patron, (de) baas
paupiette de veau	(de) kalfsrollade
paupiette	(het) rolletje
(daurade) en paupiette	(de) (dorade)rolletje(s)
pavé	(de) steak
payer	betalen
pêche	(de) perzik
pêche melba	(de) pêche melba
peler, pelé	ellen, gepeld
penser	denken
perche	(de) (rivier)baars
perdrix	(de) patrijs
persil	(de) peterselie
pétillant	bruisend, sprankelend
petit déjeuner	(het) ontbijt
petit pois	(de) erwttjes, (de) doperwtjes
petits fours	(de) petits fours
petits oignons	(de) (zilver)uitjes
physalis	(de) physalis
pichet	(de) karaf
pickles	(de) pickles
pied	(de) poot
pied de porc	(de) varkenspoot
pigeon	(de) duif
pigeonneau	(de) jonge duif
pilaf	pilav
pilons de poulet	(de) kippenboutjes
piment	(de) rode peper, (de) paprika
pince à escargot	(de) escargottang
pintade	(de) parelhoen
pissenlit	(de) molsla
pistache	(de) pistache
pistolet	(de) pistolet
piquant	pikant
place	(de) plaats
plaisanter	een grapje maken
planche à fromage	(de) kaasplank
planche à pain	(de) broodplank
planche à viande	(de) vleesplank
plat chaud	(de) warme schotel, (het) warm gerecht
plat du jour	(de) dagschotel

plat froid	(de) koude schotel
plat	(de) schotel, (het) gerecht
pleurotte	(de) oesterzwam
plie	(de) schol, (de) pladijs
pocher, poché	pocheren, gepocheerd
poêle	(de) pan
poêler, poêlé	braden, gebraden
poire	(de) peer
poire belle Hélène	(de) poire belle Hélène
poireau	(de) prei
pois	(de) erwtt
pois chiche	(de) kikkererwt
poisson	(de) vis
poitrine	(de) borst
poivre	peper
poivré	sterk gepeperd
poivron	(de) paprika
pomélo	(de) pomelo
potomme	(de) appel
potomme de terre	(de) aardappel
potommes nature	(de) gekookte aardappelen
potommes de terre sautées	gebakken aardappelen
salade de pommes de terre	aardappelsla
porc	(het) varken, (het) zwijn
porcelet	(het) biggetje
porte	(de) deur
portion	(de) portie
pot (de thé)	(de) (thee)kan
pot	(de) pot
potage	(de) soep
potage aux...	(de) ... soep
potage au poulet	(de) kippensoep
potage aux asperges	(de) aspergesoep
potage aux carottes	(de) wortelsoep
potage aux courgettes	(de) courgettesoep
potage aux oignons (avec du fromage)	(de) ajuinsoep (met kaas)
potage aux petits pois (avec des croustons)	(de) erwttsoep met korstjes
potage aux poireaux	(de) preisoep
potage aux poivrons	(de) paprikasoep
potage aux tomates (avec des boulettes)	(de) tomatensoep (met balletjes)
pot-au-feu	(de) stoofpot
potée	(de) hutsepot
potiron	(de) pompoen
poulet	(de) kip
poulet andalouse	kip andalouse
poulet curry	kip curry
poulet Hawaï	kip Hawaï

poulpe	(de) octopus
poulycroq	(de) kipkorn
pourboire	(de) fooi
pourcentage	(het) percentage
pourcentage	(het) alcoholpercentage
d'alcool de ...	van ...
pourri	rot
poussin	(het) kuiken
pouvoir	kunnen, mogen
praire	(de) venusschelp
préférer	verkiezen
prendre	nemen, aannemen
préparation	(de) bereiding
primeur	(de) primeur
printemps	(de) lente
au printemps	in de lente
prochaine	volgende
la semaine prochaine	volgende week
samedi prochain	volgende zaterdag
profiteroles	(de) profiterolles, (de) soesjes
proposer	voorstellen
propre	proper
prune	(de) pruim
pruneau	(de) gedroogde pruim
pudding	(de) pudding
puer	stinken
puree	(de) puree

## Q

quart	(het) kwart, (de) kwartfles
quasi de veau	(de) kalfsbout
quenelle	(de) quenelle, (het) gepocheerd balletje
quenelles de (brochet)	(de) gepocheerde balletjes van (snoek)
queue	(de) staart
queue de (cabillaud)	(de) (kabeljauw)staart

## R

râble de lièvre	(de) hazenrug
râble	(de) rug
radis	(de) radijs
ragoût	(de) ragout
ragouzie	(de) ragoezie
raie	(de) rog
raifort	(de) mierikswortel, (de) rammenas
raisin sec	(de) rozijn
raisin	(de) druif
ramier	(de) houtduif, (de) woudduif
râper, râpé	raspen, geraspt
rascasse	(de) roodbaars, (de) noorse

	schelvis
ravioli	(de) ravioli
réchauffer, réchauffé	opwarmen, opgewarmd
recommander	aanraden
rectifier	rechtzetten
regarder	kijken
régler	afrekenen
reine-claude	(de) reine-claude
rendre	teruggeven
reouverture	(de) heropening
requin	(de) haai
réservé	gereserveerd, voorbehouden
réserver	reserveren
restaurant	(het) restaurant
réveillon de Noël	(de) kerstavond
réveillon de nouvel an	(de) oudejaarsavond
revenir	terugkomen
rez-de-chaussée	het gelijkvloers
au rez-de-chaussée	op het gelijkvloers
rhubarbe	(de) rabarber
ribster	(de) ribster
rillettes	(de) varkenspastei
rire	lachen
ris	(de) zwezerik
ris de veau	(de) kalfszwezerik
rissoler, rissolé	bruin bakken, bruin gebakken
rivière	(de) rivier
homard de rivière	(de) rivierkreeft
riz	(de) rijst
riz au lait	(de) rijstpap
(avec de la cassonade)	(met bruine suiker)
riz condensé	(de) condèrijst
robinet	(de) kraan
rognon	(de) nier
rognons de (porc)	(de) (varkens)nieren
romarin	(de) rozemarijn
rondelle	(het) schijffe
rosbif	(de) rosbief
rôti	(het) gebraad
rôti de porc	(het) varkensgebraad
roti dijonnais	(het) mosterdgebraad
rôtir, rôti (sur une grille)	roosteren, geroosterd
	braden, gebraden
rouget barbet	(de) koningsvis
rouget	(de) poon, (de) knorhaan
roulade	(de) rollade
rumsteck	(de) rumsteak

## S

sabayon	(de) sabayon
sachet (de chips)	(het) pakje (chips)
sachet (de thee)	(het) builtje (thee)

safran	(de) saffraan
saignant	halfgaar, weing doorbakken, saignant
saint valentin	valentijn
salade	(de) sla
salade de blé	(de) veldsla
salé	gezouten, gepekeld
sale	vuil
salmis	(de) ragout van wild
salsifis	(de) schorseneer
salut	da-ag
sandre	(de) zander, (de) snoekbaars
sandwich	(de) sandwich
sandwich (garni)	(het) broodje
sandwich maison	(het) broodje van 't huis
sang	(het) bloed
sariette	(het) bonenkruid
sardines	(de) sardientjes
sauce	(de) saus
sauce à l'ail	(de) looksaus
sauce à l'estragon	(de) dragonsaus
sauce archiduc	(de) champignonroomsaus
sauce au chocolat	(de) chocoladesaus
sauce au poivre (vert)	(de) (groene) pepersaus
sauce béarnaise	(de) béarnaisesaus
sauce béchamel	(de) béchamelsaus
sauce chasseur	(de) jachtsaus
sauce cocktail	(de) cocktailsaus
sauce hollandaise	(de) sauce hollandaise
sauce mayonnaise	(de) mayonaise
sauce mousseline	(de) mousselinesaus
sauce provençale	(de) provençaalse saus
sauce tartare	(de) tartaarsaus
sauce vinaigrette	(de) vinaigrettesaus
saucisse	(de) worst
saucisse au fromage	(de) kaasworst
saucisson	(de) salami
saucisson	(de) worst
sauge	(de) salie
saumon blanc	(de) koolvis
saumon	(de) zalm
salade de saumon	(de) zalmsla
sauté de (veau)	(het) gebraden (kalfs)vlees
sauter, sauté	bakken, gebakken – braden, gebraden
scampi à l'ail	scampi's in looksaus
scampi	(de) scampi
scarole	(de) andijvie
se tromper	zich vergissen
sec	sec, droog
seiche	(de) zeekat, (de) inktvis

sel	(het) zout
self-service	(de) zelfbediening
selle	(de) rug
semaine	(de) week
sentir	ruiken
sentir l'ammoniaque	naar ammoniak ruiken
sentir le chlore	naar chloor ruiken
sentir mauvais	slecht ruiken
servir, servi	bedienen, bediend
set de table	(de) onderlegger
smoss	(de) smos
snack-bar	(de) snackbar
soir	(de) avond
ce soir	deze avond, vanavond
soirée	(de) avond
soja	(de) soja
germe de soja	(de) sojascheut
sole	(de) (zee)tong
sole limande	(de) schar tong
sorbet	(de) sorbet
sorbet aux framboises	(de) frambozensorbet
sortie	(de) uitgang
soucoupe	(het) bordje, (het) schotelje
soufflé	(de) soufflé
soufflé au fromage	(de) kaassoufflé
souffler	blazen
souper	(het) avondeten
sous-sol	(de) kelderverdieping
spaghetti	(de) spaghetti
steak haché	(de) hamburger
steak tartare	(de) américain
steak	(de) steak
sucre	(de) suiker
sucré	zoet, gesuikerd
sucre de canne	(de) rietsuiker
suggestion du chef	(de) suggestie van de chef
suggestion du jour	(de) dagsuggestie
suivre	volgen
supplément	(het) supplement
supplémentaire	extra, supplementair
suprême de ...	... filet
suprême de volaille	(de) kipfilet
sur	zuur
sur (préposition)	op
sureau	(de) vlier
surgeler, surgelé	diepvriezen, diepgevroren

## T

table	(de) tafel
taco	(de) taco

tagliatelle	(de) tagliatelle
tannique	tanninerijk
tartare	(de) tartaar
tarte au fromage	(de) kaastaart
tarte tatin	(de) warme appeltaart
tarte	(de) taart
tartine	(de) boterham
tasse	(het) kopje
terrasse	(het) terras
terrasse chauffée	(het) verwarmd terras
terrasse couverte	(het) overdekt terras
terrinerie	(de) terrinerie, (de) kom
tête pressée	(de) kop, (de) preskop
tête de porc	(de) varkenskop
tête de veau	(de) kalfskop
thé	(de) thee
thé à la menthe	(de) verse muntthee
fraîche	
théière	(de) theeke
thon	(de) tonijn
thon nature	(de) tonijnsla
(garniture)	(garniture)
thon piquant	(de) pikante tonijnsla
(garniture)	(garniture)
thon-pêche	(de) tonijn met perzik
thym	(de) tijm
tiède	lauw
tilleul	(de) linde, (de) lindethee
tire-bouchon	(de) kurkentrekker
tisane	(de) kruidenthee
toast	(de) toost
toilette	(het) toilet, (de) wc
tomate	(de) tomaat
tomate-mozarella	tomaat-mozarella
tomates séchées	(de) gedroogde tomaten
tourné	zuur geworden
tournedos	(de) tournedos
tourteau	(de) noordzeekrab
tout à l'heure	straks
à tout à l'heure	tot straks
trait	(het) scheutje
tranche (de fromage)	(het) plakje (kaas)
tranche (de pain)	(de) snee, (de) snede (brood)
tripe	(de) pens, (de) tripe
tronçon	(de) moot
trop	te
en trop	teveel
trouble	troebel
truffe	(de) truffel
truite saumoné	(de) zalmforel
truite	(de) forel

turbot (de) tarbot

## U

un sandwich au ... een broodje met ...

## V

vanille	(de) vanille
veau (animal)	(het) kalf
veau (viande)	(het) kalfsvlees
pain de veau/viande	(het) gehaktbrood, (het) vleesbrood
végétarien	vegetarisch
venir	komen
veranda	(de) veranda
vérifier	nakijken
vermicelle	(de) vermicelli
vernis	(de) vernis
verre	(het) glas
verres	(de) glazen
vert	groen
au vert	in het groen
viande	(het) vlees
viandel	(de) viandel
salade de viande	(de) vleessla
vieux	oud
vin	(de) wijn
vin chaud	(de) warme wijn
vinaigre	(de) azijn
volaille	(het) gevogelte
vol-au-vent	(de) vol-au-vent, (het) koninginnehapje
vouloir	willen

## W

waterzooi (de) waterzooi

## X

## Y

yaourt (de) yoghurt

## Z

## HUIS VAN HET NEDERLANDS

La Maison du Néerlandais est un point d'information pour les personnes, les organismes de formations et les entreprises. La Maison du Néerlandais vous aide à trouver un cours de néerlandais ou à établir un plan d'apprentissage (organismes ou sociétés). Chaque année, La Maison du Néerlandais de Bruxelles oriente plus de 10.000 personnes vers un cours de néerlandais à Bruxelles.

Pour toute information: Huis van het Nederlands Brussel  
Rue Philippe de Champagne 23  
1000 Bruxelles  
02/501.66.60  
[www.huisnederlandsbrussel.be](http://www.huisnederlandsbrussel.be)



## FORMATION APPROFONDIE

Si ce répertoire vous a donné le goût du néerlandais, nous aimerions vous conseiller plusieurs façons d'approfondir vos connaissances en néerlandais, ou - tout simplement - vos aptitudes professionnelles.

- « néerlandais dans l'horeca », 30h en 10 semaines, formation gratuite!
  - Bruxelles Formation: 02/371.73.50 - via [www.bruxellesformation.be](http://www.bruxellesformation.be)
  - Horeca Formation Bruxelles: 02/550.00.10 - via [www.horecanet.be](http://www.horecanet.be)
- Cours de néerlandais général:
  - Huis van het Nederlands Brussel: 02/501.66.60 – [www.huisnederlandsbrussel.be](http://www.huisnederlandsbrussel.be)
- Formations professionnelles dans l'horeca:
  - Horeca Formation Bruxelles: 02/550.00.10 - [www.horecanet.be](http://www.horecanet.be)
  - CVO Elishout (néerlandophone): 02/526.77.40 - [www.elishout.be/avondschool/](http://www.elishout.be/avondschool/)

Une formation professionnelle en néerlandais vous permet par ailleurs d'améliorer vos aptitudes en néerlandais et de vous perfectionner dans votre métier.

## Colofon

In dezelfde reeks: 'Prêt à Parler'  
Dans la même série: « Prêt à Parler »



### Grafisch ontwerp:

Tonk design | 0494 92 33 47

### Voor meer informatie:

Huis van het Nederlands Brussel vzw  
Philippe De Champagnestraat 23 | 1000 Brussel  
02 501 66 74 | [info@huisnederlandsbrussel.be](mailto:info@huisnederlandsbrussel.be)  
[www.huisnederlandsbrussel.be](http://www.huisnederlandsbrussel.be)



Huis van het  
Nederlands  
BRUSSEL



VLAAMSE  
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE

Vlaamse overheid

